



NOTES EN FRANÇAIS

SOMMCD 0111
COMPACT
DISC
DIGITAL AUDIO
DDD

SIR ARTHUR BLISS (1891–1975)
PIANO MUSIC VOL.1
MARK BEBBINGTON piano

Valses Fantastiques* (1913)

- | | |
|--------------------------------------|------|
| [1] 1. Allegretto amabile | 2:20 |
| [2] 2. Poco più andante | 2:15 |
| [3] 3. Poco lento e molto espressivo | 2:42 |
| [4] 4. Introduction – moderato | 4:28 |
| [5] Toccata (1925) | 3:47 |
| [6] Intermezzo* (1912) | 5:02 |
| [7] Study (1927) | 1:40 |
| Piano Sonata (1952) | |
| [8] 1. Moderato marcato | 9:26 |
| [9] 2. Allegro sereno | 9:30 |
| [10] 3. Allegro | 8:34 |

May-Zeeh* (1910)

- | | |
|---------------------------------|------|
| Suite for Piano (1925) | |
| [12] 1. Overture | 2:35 |
| [13] 2. Polonaise | 3:49 |
| [14] 3. Elegy | 7:36 |
| [15] 4. Variations | 6:04 |
| Miniature Scherzo (1969) | 1:14 |

2:58

3:49
7:36
6:04
1:14

74:09

*Premiere Recordings

SOMM would like to thank the Bliss Trust for their financial support.

Recorded at Symphony Hall, Birmingham, 27th August 2010 & 3rd January 2011
Steinway Concert Grand Model 'D'

Recording Producer: Siva Oke Recording Engineer: Paul Arden-Taylor

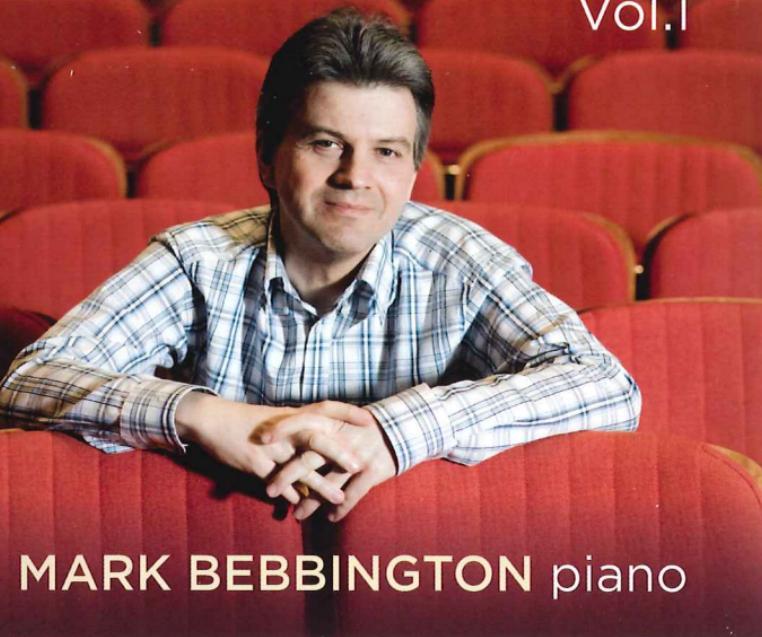
Front Cover: Mark Bebbington at Symphony Hall. © photo Rama Knight
Design & Layout: Andrew Giles

© & © 2012 SOMM RECORDINGS · THAMES DITTON · SURREY · ENGLAND
Made in the EU

Piano Sonata · Toccata · Suite for Piano (1925)
and others, including PREMIERE RECORDINGS

SH
SYMPHONY
HALL
BIRMINGHAM

The
Complete Piano Music of
SIR ARTHUR BLISS
Vol.1



MARK BEBBINGTON piano

THE SOLO PIANO MUSIC OF SIR ARTHUR BLISS VOL. 1

Arthur Bliss (1891-1975) was one of a relatively large number of British composers of the generation which came to prominence in the years immediately following World War I, a world in which Europe, especially – as the region wherein the fighting had been at its most intense and sustained – had been so profoundly changed by the horrors of the conflict as to have become almost unrecognisable to those used to the continental Europe of the first dozen or so years of the 20th-century.

Not every European country was involved in the conflict, neither did every able-bodied young man enlist or found himself conscripted in his nation's army, but the War touched all Europeans, as well as many Americans and others, to the extent that no sensitive soul, still less one with artistic pretensions, could remain aloof from it.

Bliss was born in Barnes, south-west London, the eldest of three boys born within three years of one another; his father was a successful American businessman, Chairman of the Anglo-American Oil Company, and his mother English, a lady who was, by all accounts, a first-class pianist. But Agnes Bliss was to die soon, leaving her husband with three very young children, whose education was centred at Rugby School, where Arthur's musical inclinations were first encouraged by the organist and music master Basil Johnson. In 1910, Bliss went to Pembroke College, Cambridge, where he took his BA and Mus Bac, before enrolling at the Royal College of Music in 1913.

But War broke out the following August 4, and, two days after it had been declared, Bliss enlisted. His decision was not unique among British musicians, older or younger than he: Vaughan Williams, then 42 and one of Bliss's tutors at the College, also joined up, as did George Butterworth, Cecil Coles and Ivor Gurney among others.

Butterworth and Coles paid the ultimate sacrifice, and Gurney was so severely disabled by gas that his future life was but a shadow of what it might have been.

Bliss's experiences in World War I often placed him in the heat of battle. First in the Royal Fusiliers, then in the Grenadier Guards, Captain Bliss was wounded, gassed and mentioned in despatches for his evident bravery under fire. Bliss left the Army in 1919, and, as he said, "one large part of my life was over and another, in prospect totally different, was to begin".

Perhaps – but it had already begun at Rugby, Cambridge and at the Royal College prior to August 1914: Bliss's calling as a composer (he was by that time also quite an accomplished pianist, as his mother had been) had already manifested itself, and it is appropriate that his first extant composition should be for the piano. It is heard on this disc, recorded by Mark Bebbington for the first time: '*May-Zeeh*' ('*Composée et Dediée à son amie MW*' – as it says on the title page), though who '*Maisie*' was (we assume that was the lady's name) remains unknown – perhaps a contemporary young French student at Cambridge?

'*May-Zeeh*' was published in 1910 by Gould and Company, and remains an attractive salon-type waltz – although its musical and technical demands place it on a somewhat higher plane than such a categorisation suggests; delightfully subtle at times, with more than a touch of coquettishness, the composer is clearly already a highly accomplished musician.

In 1912, with Bliss still at Pembroke College, his second published work, the '*Intermezzo*' for piano (also receiving its premiere recording on this disc) was issued by Stainer & Bell, alongside the first of his two published Suites for piano, published by Joseph Williams. The '*Intermezzo*' may have been a movement originally

intended for the Suite, which was dedicated to his father, its character not quite sitting alongside the other movements, but it is in marked contrast to 'May-Zeeh', being a serious study, generally in moderate tempo, and perhaps more avowedly 'English' in character.

It may be unreasonable to assume that Bliss's first meeting with Elgar, also in 1912, had much influence on the nature of the younger man's music, but there is no doubt it was an important occasion for the student composer; the following year also saw the composition of the 'Valses Fantastiques' for piano, published by Stainer & Bell – and intriguingly, in 1910, Bliss had written his 'Valses Mélancoliques', 'Deuxième Préludes' and 'Valse-Fantaisie' for piano, during this somewhat 'French' period of Bliss's early life, pieces which were never published.

The 'Valses Fantastiques' are four in number, and were very likely suggested by the publication in 1911 of Ravel's solo piano suite, 'Valses nobles et sentimentales'. In 1919, Bliss was to meet Ravel in Paris, and explain to the French master his early love of his music, and there is no question as to the more 'pianistic' style of writing which Bliss employed in this very pleasant suite of waltzes, headed by a quotation from John Keats's 'Fancy': 'Break the mesh Of the Fancy's silken leash'. Perhaps the third of these waltzes comes closest to the intimate metaphysical nature of the poetry.

A dozen years later, and much had happened to the no-longer-quite-so-young Arthur Bliss; in 1925, in California, aged 34, he had married his thereafter lifelong companion Trudy, who was to bear him two daughters, and it was to Trudy that Bliss dedicated his 'Toccata' for piano, composed that year alongside his second Suite, also for solo piano. These pieces were written in London, where they were now living, and for the first time in his piano music Bliss was able to give full rein to his command of the keyboard in the brilliant 'Toccata'. This technically highly demanding work

certainly inhabits a different world from the earlier music in this collection: the influence of the young Parisians, of Scriabin, Prokofiev and Alexander Tcherepnin also, is readily apparent: here, in a work which frequently alludes to its essential D tonality, Bliss paints a picture of energy and vitality, and even in the delightful passage marked 'quasi faggott' (i.e., bassoons), and especially in the falling spread ninths in both hands, he pushes the pianist to the limit.

Doubtless the achievement of the 'Toccata' spurred the composition of a larger work for the instrument and the contemporaneous Suite constitutes Bliss's largest piano piece up to that time. It is a major work in English piano music: its four movements (which can be performed separately) are – Overture, Polonaise, Elegy and Variations. The 'Overture' revisits the D tonality of the Toccata in similar fashion, albeit initially more lyrically; in the 'Polonaise' the stylisations are more immediately 'post-war', so to speak, than in the preceding movement, with rhythmic displacements interrupting the onward flow of the music. The 'Elegy' is by far the deepest and most moving music in the Suite – and probably in Bliss's music up to that time: it is subtitled 'F.K.B. Thiepval 1916' and is written in memory of Bliss's younger brother Kennard, who was killed in the Great War. Much of the music is written *senza misura*, opening with a solemn chant-like figure which is utilised as the basis for a succeeding slow fantasy, mainly chordal, which, despite the lack of a basic pulse, none the less retains the 'feel' of a dirge-like momentum. The final 'Variations' return us to the present-day of the mid-1920s; the variations are not numbered, but are clearly individual yet follow one another virtually without a break until the penultimate variation 'Allegretto molto tranquillo' heralds the eventual conclusion of the piece, 'Allegro spirito e deciso', and of the work overall – D major having the final say.

The solitary 'Study' of 1927 was dedicated to the noted critic and writer of music, the saturnine Edwin Evans. One wonders perhaps what Evans would have made of the

work – a study perhaps in rhythmic uncertainties, in technical demands of diminished ninths and tenths and of the juxtaposition of adjacent tonalities. But Evans was noted for the wide range of his sympathies – following his sudden death in 1945, Evans's truly vast collection of scores and books formed the basis in 1946 for what is now the Westminster Music Library – today, the largest in southern England.

Bliss composed four concertos, of which the most famous is undoubtedly that for piano, written in 1939 for the World's Fair in New York, where the first performance was given by Solomon with the Philharmonic Symphony Orchestra under Sir Adrian Boult. Some years later, Solomon and Boult made the first recording of the work for HMV, but the 1951 recording by the Australian-born Noel Mewton-Wood was one of the more significant successes of the new 33½ rpm LP era. Bliss conducted a number of performances of the Concerto with Mewton-Wood as soloist (of whom Solomon was unstinting in his praise), and in 1952, as Bliss himself said, his Piano Sonata "was the first work I composed for solo piano since an early collection of short pieces written in the mid-1920s. It was written as a 'thank you' present for the late Noel Mewton-Wood [who was to commit suicide in December 1953 at the age of 31] who had given many splendid performances of my Piano Concerto. It was completed in 1952. The work is in three movements: the first of these starts with a stately rhythm, which recurs many times throughout the movement. The mood is of a somewhat steely brilliance, set off by a flowing lyrical section which does duty for the classical second subject group of a Sonata's first movement. I have marked the second movement 'slow and serene'; it is conceived in variation form; it ends slowly and peacefully. The last movement is gay and lively. It presents some difficult technical problems for the player; and it closes in a fiery burst of sound". [AB]

The 1952 Sonata did not herald a new series of works for solo piano, but the composer was to return to the instrument on several occasions during the remainder of his

life: in 1969, *The Musical Times* celebrated its 125th anniversary, and to mark the occasion (and a BBC broadcast) Bliss composed his 'Miniature Scherzo', founded upon a short phrase from Mendelssohn's Violin Concerto of 1844 (the year of the publication's first issue). It is dedicated to the pianist Marguerite Woolf, who had made a recording of Bliss's Sonata which was to be only briefly available. In this 'Scherzo', Mendelssohn's fragment is very well hidden, the work ending with a delightful nod to the listener.

Robert Matthew-Walker © 2012



MARK BEBBINGTON is fast gaining a reputation as one of today's most strikingly individual young British pianists. His recent discs of British music for SOMM's 'New Horizons' series have met with unanimous critical acclaim and his Arnold and Lambert disc (SOMMCD 062) and Frank Bridge Volume 1 (SOMMCD 056) have featured as a Gramophone Magazine Editor's Choice and BBC Music Magazine 5***** Instrumental Choice, respectively. His recently released recording of John Ireland Volume 1 has also been awarded 5***** in the October, 2008 issue of BBC Music Magazine.

Over recent seasons Mark has toured extensively throughout Central and Northern Europe, the Far East and North Africa and has performed at major UK venues with the London Philharmonic, Philharmonia and London Mozart Players. As a recitalist he makes regular appearances at major UK and International Festivals.

Recipient of numerous international awards and prizes, including a Leverhulme Scholarship and a Winston Churchill Fellowship, Mark studied at the Royal College of Music with Phyllis Sellick and Kendall Taylor and in Italy with Aldo Ciccolini.

LA MUSIQUE POUR PIANO DE SIR ARTHUR BLISS VOL. 1

Arthur Bliss (1891-1975) est l'un des nombreux compositeurs britanniques de la génération qui émergea dans les années qui suivirent la Première Guerre Mondiale. Dans le Monde d'alors, l'Europe, où les combats avaient été les plus intenses et les plus soutenus, avait été si profondément altérée par les horreurs de la guerre qu'elle était devenue méconnaissable pour celles et ceux qui l'avait connue durant la première décennie du XXe siècle.

Tous les pays européens ne furent pas engagés dans le conflit, pas plus que tous les hommes en âge de combattre ne furent appelés sous le drapeau de leur armée nationale, mais la Guerre eut un impact sur tous les Européens, ainsi que sur beaucoup d'Américains et d'autres citoyens du Monde, à un degré tel que pas une âme sensible, qui plus est lorsqu'on était un artiste, ne put demeurer insensible au drame qui se déroula.

Bliss est né à Barnes, au sud-ouest de Londres, premier d'une fratrie de trois garçons qui virent le jour en l'espace de trois ans ; son père était un homme d'affaire américain qui avait réussi, Président de l'Anglo-American Oil Company, et sa mère, une pianiste anglaise unanimement reconnue pour son talent de tout premier plan. Mais Agnes Bliss décéda prématurément, laissant son époux avec trois jeunes enfants dont l'éducation fut confiée à la Rugby School où les affinités musicales d'Arthur furent tout d'abord encouragées par l'organiste et maître de musique Basil Johnson. En 1910, Bliss poursuivit ses études au Pembroke College de Cambridge d'où il sortit diplômé en lettres, sciences humaines et musique, et en 1913, il entra au Royal College of Music.

Mais la Guerre éclata le 4 août, et, deux jours plus tard, Bliss s'engagea. Sa décision n'était pas isolée parmi les musiciens britanniques, qu'ils soient plus jeunes ou plus

âgés : Vaughan Williams, alors âgé de 42 ans et qui était un des professeurs de Bliss, s' enrôle également, tout comme le firent George Butterworth, Cecil Coles et Ivor Gurney. Butterworth et Coles le payèrent de leur vie, tandis que Gurney fut si gravement handicapé par les gaz que sa vie ne fut plus par la suite que l'ombre de ce qu'elle aurait pu être.

Au cours du conflit, Bliss se retrouva souvent en première ligne, exposé au feu. Tout d'abord Fusilier Royal, puis Garde Grenadier, le Capitaine Bliss fut blessé et gazé, ce qui lui valut d'être cité en reconnaissance de son évidente bravoure au combat. Bliss quitta l'armée en 1919, et, ainsi qu'il le dit, « un chapitre de ma vie se refermait tandis qu'un autre débutait, avec des perspectives totalement différentes. »

Sans doute, mais la vocation de compositeur de Bliss s'était déjà manifestée à Rugby, Cambridge et au Royal College of Music, avant août 1914 : pianiste accompli, comme l'avait été sa mère, il n'est pas étonnant qu'il ait confié sa première inspiration à son instrument. Intitulée « May-Zeeh », elle est enregistrée ici par Mark Bebbington pour la première fois : la page de titre porte la dédicace « Composée et dédiée à son amie MW », mais on ignore qui était « Maisie » (le nom présupposé de la jeune femme) - peut-être une jeune étudiante française rencontrée à Cambridge ?

« May-Zeeh » fut publiée en 1910 par Gould and Company, et demeure une séduisante valse de salon, même si le degré de technicité et de musicalité qu'elle exige la situe à un niveau bien supérieur à celui que suggère sa classification ; délicieusement subtile par moments, et débordante de charme, cette pièce révèle un musicien déjà clairement accompli.

En 1912, alors qu'il est toujours au Pembroke College, sa deuxième œuvre publiée, l'« Intermezzo » pour piano (également enregistrée sur la première fois sur ce CD),

parut chez Stainer & Bell, en même temps que la première de ses deux Suites pour piano, publiée par Joseph Williams. Il est possible que l'« Intermezzo » ait été, à l'origine, un des mouvements de la Suite, qui est dédiée à son père, mais son caractère ne s'accordait pas avec celui des autres mouvements : se situant aux antipodes de « May-Zeeh », il s'agit d'une étude sérieuse, de tempo généralement modéré, écrite dans un style plus délibérément *anglais*.

Il serait déraisonnable de prétendre que la première rencontre de Bliss avec Elgar, également en 1912, ait eu beaucoup d'influence sur la musique du jeune homme, mais il ne fait aucun doute que ce fut une opportunité exceptionnelle pour l'apprenti compositeur ; les « Valses Fantastiques », publiées par Stainer & Bell, virent le jour l'année suivante. Il est intéressant de noter qu'en 1910, Bliss composa ses « valses Mélancoliques », son « Deuxième Prélude » et sa « Valse-Fantaisie » pour piano, durant ce qu'on peut considérer comme la période *française* de sa jeunesse, mais aucune de ces pièces ne fut publiée.

Les « Valses fantastiques » sont au nombre de quatre, et furent très probablement suggérées par la publication, en 1911, de la suite pour piano, les « Valses nobles et sentimentales » de Ravel. En 1919, Bliss rencontra Ravel à Paris : il lui fit part de son amour précoce pour sa musique, et il ne fait aucun doute que son style est beaucoup plus pianistique dans cette très agréable suite de valses dont la partition porte, en exergue, une citation du « Fancy » de John Keats : « Libère l'Imagination de sa laisse soyeuse ». Peut-être la troisième de ces valses se rapproche le mieux de la nature intimiste et métaphysique de ce poème.

Une douzaine d'années passèrent, et Arthur Bliss avait traversé suffisamment d'expériences pour ne plus être si jeune ; en 1925, âgé de 34 ans, il épousa en Californie celle qui allait être sa compagne durant toute son existence, Trudy, qui

lui donna deux filles et à qui il dédia sa « Toccata » pour piano, composée cette même année en même temps que sa Seconde Suite, également pour piano. Ces pièces furent composées à Londres où le couple était désormais installé, et pour la première fois dans sa musique pour piano, Bliss put donner libre cours à sa maîtrise du clavier dans la brillante « Toccata ». Cette œuvre techniquement très exigeante appartient à un univers fort différent de celui des précédentes : l'influence de la jeune génération de Parisiens, mais aussi de Scriabin, Prokofiev et Alexandre Tcherepnine, ne fait aucun doute. Dans cette pièce, qui fait régulièrement allusion à sa tonalité principale (ré majeur), Bliss brosse un tableau musical plein d'énergie et de vitalité, et même dans le délicat passage marqué « quasi faggott » (*comme un basson*), tout particulièrement avec les cascades de neuvièmes réparties entre les deux mains, il pousse l'exécutant dans ses limites.

La réussite de la « Toccata » appelait indubitablement la composition d'une œuvre plus vaste pour le piano, et la Seconde Suite constituait à l'époque la partition de Bliss la plus importante dans ce registre. Il s'agit d'une page importante du répertoire pianistique anglais : ses quatre mouvements (qui peuvent être exécutés séparément) sont successivement Ouverture, Polonaise, Élégie et Variations. L'« Ouverture » revisite la tonalité de ré majeur, selon les mêmes modalités que la Toccata, quoique de façon plus lyrique ; dans la « Polonaise », le style appartient plus à l'esthétique « après-guerre » qua dans le mouvement précédent, avec des rythmes décalés interrompant le flux musical. L'« Élégie » est de loin la pièce la plus profonde et la plus émouvante de la Suite - et probablement de toutes les œuvres de Bliss à cette époque : elle est sous-titrée « F.K.B. Thiepval 1916 » et fut écrite à la mémoire du plus jeune frère du compositeur, mort durant la Grande Guerre. La musique est ici essentiellement *senza misura* ; la pièce débute par un motif évoquant un chant solennel qui sert de base à une lente fantaisie, essentiellement construite sur des accords, laquelle, en dépit de l'absence de pulsation, conserve l'esprit d'un

hymne funèbre. Enfin, les « Variations » nous ramènent dans le présent des années 1920 ; quoique non numérotées, chacune est distincte, et elles s'enchaînent toutes virtuellement sans interruption jusqu'à ce que l'avant-dernière (Allegro molto tranquillo) annonce la conclusion de la pièce (Allegro spirito e deciso) et de la Suite dans son entier - ré majeur ayant le dernier mot.

Pièce isolée, l'« Étude » de 1927 est dédiée à l'éminent critique et compositeur de tempérament saturnien, Edwin Evans. On peut se demander ce que Evans aurait pensé de cette œuvre - peut-être une étude d'incertitudes rythmiques, de bravoure technique en neuvièmes et dixièmes, ou de juxtaposition de tonalités voisines. Mais Evans était connu pour la grande diversité de ses sympathies : après sa mort soudaine en 1945, sa vaste collection de partitions et de livres constitua, en 1946, la base de ce qui devint la Bibliothèque Musicale de Westminster, la plus importante, de nos jours, dans le sud de l'Angleterre.

Bliss composa quatre concertos, dont le plus célèbre est indubitablement celui pour piano, composé en 1939 pour l'Exposition Universelle de New York à l'occasion de laquelle il fut créé par Solomon et le Philharmonic Symphony Orchestra sous la direction de Sir Adrian Boult. Quelques années plus tard, Solomon et Boult en réalisèrent le premier enregistrement pour HMV, mais la version enregistrée en 1951 par le pianiste d'origine australienne Noel Mewton-Wood fut un des plus grands succès de l'ère du tout nouveau 33 tours. Bliss dirigea plusieurs exécutions de son Concerto, avec Noel Mewton-Wood (à propos de qui Solomon ne tarit pas d'éloges), et en 1952, ainsi que Bliss le dit lui-même, sa Sonate pour piano « fut la première œuvre que j'écrivit pour piano depuis une série de petites pièces composées au milieu des années 1920. Elle fut conçue comme un cadeau de remerciement au regretté Noel Mewton-Wood [qui se donna la mort en décembre 1953, à l'âge de 31 ans] qui avait superbement interprété mon Concerto pour piano à plusieurs reprises. Elle fut

achevée en 1952. L'œuvre est en trois mouvements : le premier débute par un rythme imposant qui réapparaît plusieurs fois au cours du développement. Le caractère brillant et implacable du début est contrebalancé par une section lyrique qui remplit la fonction classique de second sujet dans le premier mouvement d'une sonate. J'ai indiqué le deuxième mouvement « Lent et serein » : adoptant la forme d'une série de variations, il s'achève lentement et paisiblement. Le dernier mouvement est joyeux et vif. Il présente quelques difficultés techniques pour l'exécutant, et il se termine de manière fogueuse et enflammée. » [AB]

La Sonate de 1952 n'annonça pas une nouvelle série de pièces pour piano, mais le compositeur revint à cet instrument en plusieurs occasions durant le reste de sa vie : en 1969, le *Musical Times* célébra son 125e anniversaire, et pour marquer cet événement (et une émission de la BBC), Bliss composa son « Scherzo miniature », qui trouve sa source dans une courte phrase du Concerto pour violon de Mendelssohn daté de 1844 (l'année où parut le premier numéro du journal). Il est dédié à la pianiste Marguerite Wolf, qui réalisa de la Sonate de Bliss un enregistrement qui ne fut que brièvement disponible. Dans ce « Scherzo », le fragment de Mendelssohn est très bien caché et la pièce se conclut par un charmant clin d'œil adressé à l'auditeur.

Robert Matthew-Walker © 2012
Traduction: Baudime Jam

MARK BEBBINGTON: Les acclamations critiques attirées par les derniers récitals et enregistrements de Mark Bebbington l'ont distingué comme un jeune pianiste anglais d'un raffinement et d'une maturité des plus rares. De plus en plus reconnu comme champion de la musique britannique, Mark a fait plusieurs enregistrements sous la collection 'New Horizons' de SOMM, aux acclamations critiques unanimes.

Son album des œuvres pour piano solo d'Ivor Gurney et de Howard Ferguson lui a valu une évaluation*** dans le guide respecté "Penguin" de CDs classiques de 2005/6, qui l'a décrit comme "une interprétation et un enregistrement remarquables à tous les égards." En plus, Mark s'est distingué comme le premier pianiste à être invité à enregistrer dans le Symphony Hall de Birmingham.

Pendant les saisons récentes Mark a fait des tournées étendues en Europe du nord et centrale, à l'Extrême- Orient et en Afrique du nord. Au Royaume Uni il a paru avec l'Orchestre Philharmonique de Londres et l'Orchestre et à la radio et TV de la BBC, ainsi qu'à la Radio France. Il a joué sous la direction de chefs d'orchestre comme Norman Del Mar, Sir Georg Solti, Douglas Boyd, Charles Hazlewood et William Boughton. Mark a remporté de nombreux prix et honneurs, y comprises les Bourses Leverhulme et Winston Churchill. Il a étudié à Royal College of Music avec Phyllis Sellick et Kendall Taylor, et en Italie avec Aldo Ciccolini.

Our discs are available worldwide from all good record shops. In case of difficulty and for further information please contact us direct: SOMM Recordings, Sales & Marketing Dept., 13 Riversdale Road, Thames Ditton, Surrey, KT7 0QL, UK. Tel: +(0)20-8398 1586. Fax: +(0)20-8339 0981. Email: sales@somm-recordings.com Website: <http://www.somm-recordings.com>

WARNING Copyright subsists in all Somm Recordings. Any unauthorised broadcasting, public performance, copying, rental or re-recording thereof in any manner whatsoever will constitute an infringement of such copyright. In the United Kingdom licences for the use of recordings for public performance may be obtained from Phonographic Performance Ltd, 1 Upper James Street, London W1R 3HG

